

列市府發中止合約最後通牒

堆肥廠限令30天解決擾民臭氣

【明報專訊】列治文市府昨日公布，對有機廢料處理公司 Harvest Power 發出違約通知書，給30天限期去處理有關公司在列市東部堆肥廠的臭氣問題，否則市府會終止其服務合約。

列治文市長馬保定（Malcolm Brodie）表示，一直致力去消除因擾列治文及其他社區的異味，市府與有關部門，包括溫哥華都會局（Metro Vancouver，下稱都會局）、卑詩省政府和上述堆肥公司去解決臭氣的問題，並曾採取多項行動，但仍然收到投訴，市府會繼續循現有各項渠道去處理，直至達到目標為止。

列市府承認，市府沒有權力直接影響堆肥公司的運作，空氣排放是由卑詩省政府按《環境管理法》規管，而省府將處理固體垃圾及空氣排放的權力委託給都會局。

列市指市府職員曾與環境廳職員多次商討，馬保定亦曾與環境廳長會面，市府會繼續促請省府處理臭氣問題。

堆肥廠在去年9月30日獲都會局續發空氣質素許可證，列市是對許可證提出上訴的其中一方，此外另有24份由列市居民提出的上訴。不過，Harvest Power亦有向環境上訴局就有附帶條件的空氣質素許可證提出上訴，公司指廠房位於聯邦政府擁有的土地上，因此省及區域性的條例不適用於規管其設施。這點列市府並不認同。

據列市府就堆肥廠及處理異味問題發給居民的單張顯示，市府在2010年與一間公司簽訂服務合約，去處理從獨立屋及孖屋蒐集得來的有機廢料

，而那公司後來被 Harvest Power 收購。

在2016年，市府一共將1.95萬噸有機廢料送到這間可處理18萬噸的堆肥廠。若果臭氣問題未能在發出通知書後30天內解決，市府便會將1.95萬噸廢料轉送到另一間持牌的設施。

都會局監察上述堆肥廠投訴的網頁數據顯示，在去年9月至12月期間，一共有2402宗投訴，於今年1月亦有425宗。

Harvest Power 曾向媒體提及獲續牌所附帶的條款，有部分太含糊和不科學，公司也不是企圖推卸責任，只想確保對一些科學化的條件負責任。



列市堆肥廠臭氣擾民，接千計投訴。

臭氣礙健康壞市容

華社支持列市府強硬措施

列治文華裔社區對市府責令 Harvest Power 堆肥場於30天內處理臭氣問題普遍表示支持，認為臭氣不但給市民健康造成隱患，也會對城市形象造成負面影響。

列治文華人社區協會行政總監馬動生對列治文市府採取的行動表示支持。他說，他家住列

治文中區，即在第3路（No. 3 Rd.）附近也不時聞到堆肥場的臭氣，令人非常不舒服。他指出，不止自己聞到臭氣，不少列治文市民及協會會員也向其投訴。起初有些人不知道臭氣來自何處，還以為是海水的味道，後來才知道由堆肥場散出。

馬動生還表示，堆肥場臭氣不但給市民健康帶來隱患，若遊客到列市旅遊時聞到這種氣味，對城市形象也有負面影響。因此他非常支持市府採取措施根治這一問題。

加拿大華人社團聯席會主席王典奇也對列治文市府這一決策表示支持。他說，聯席會屬下共同單位許多都設址在列治文，也會受到臭氣影響。

這事關乎市民健康，政府有義務和責任果斷地採取措施進行治理，也希望各級政府在關於民生的重大議題上，能及時有所作為。

基金會期募5萬元援中加4機構

5月辦慈善晚宴游泳演講籌款

【明報專訊】本地非牟利機構E&E Global基金會將於今年5月舉辦主題為「生命=傳奇」的慈善月系列活動，包括開幕餐會、游泳接力賽、慈善演講等，所得善款將捐贈給香港及溫哥華的四個慈善機構。

E&E Global基金會主席何詩韻表示，今年慈善月主題為「生命影響生命：生命=傳奇」（Serve

One Another: Life is a Legend），目標是通過三項慈善活動，籌得5萬元善款，捐贈給香港基督教正生書院、Forgotten People Connection、溫哥華苗圃協會以及D.A.R.E.BC等四個慈善機構，同時慶祝加拿大建國150周年。

慈善月首個活動是5月7日晚6時在列治文Austria Vancouver Club舉辦的開幕餐會，屆時將

邀請奧地利舞蹈團體進行表演，並配以正宗奧地利晚餐。餐會成人票價38元，小童25元。

第二個活動是5月28日早上7時30分在列治文Watermania水上活動中心舉行的游泳接力賽。接力賽成人報名費25元，13歲及以下小童免費。

慈善月最後一項活動將於5月31日晚上8時在西門菲沙大學舉行的慈善演講。來自多倫多的極地馬拉松挑戰者Eric Chan和Paul Chan兩兄弟、來自中國的籃球女孩錢紅艷及來自香港基督教正生書院校長陳兆焯等，將與觀眾分享他們的故事和對生命的看法，解讀「生命=傳奇」的主題。查詢可電郵至ene.global.foundation@gmail.com。



E&E Global基金會董事與機構代表合影。（主辦方提供）

12籃

網址: www.12baskets.com

總店: 6600 No. 3 Road, Richmond (Richmond Centre, Tim Hortons 正對面)

分店: #110-8231 Cambie Road, Richmond (Aberdeen 時代坊商場對面)

分店: #101-2048 West 41st., Ave. Vancouver (Kerrisdale 麥當勞斜對面)

分店: (搬遷新址) 5276 Grimmer St., Burnaby (Royal Oak & Grimmer 交接處)

營業時間

列治文總店: 9:30AM-6:30PM (七天), 分店: 10AM-6PM (七天) 溫哥華 / 本拿比分店: 10AM-6PM (週一至六, 週日公休)

本拿比分店 搬遷新址 Grimmer St.

Made in Canada

一醫藥文獻證實改善肝功能和急慢性肝臟疾病有效製劑，為專科醫師推荐

治肝寶 液態膠囊

Liver-Vital Softgels

NPN 80069154 90/180 Softgels

Natural Source

【概述】肝臟是人體內所有代謝功能的中心；當肝功能衰退，我們所食用的營養素，都不能有效地運用、吸收，本品是針對肝膽疾病最有效的天然配方；能促進肝臟代謝正常化，保護細胞膜的完整，防止肝細胞病變或壞死，並能排除有毒物質，減少膽結石的生成。

【功能】肝臟實質障礙繼發性：急、慢性肝炎、脂肪肝、肝硬化、酒精性與壞死性肝硬化。

肝膽性病變：一般症狀：疲勞、食慾不振、昏睡；消化道症狀：胃腸脹氣、消化不良、噁心嘔吐、便秘；過敏性症狀：搔癢症、蕁麻疹、頭痛、偏頭痛。

【成份】每顆濃縮精 Extract 苦蕒、甲硫氨酸、硫辛酸、肌醇、鐵質、生物素、B 群。

Made in Canada

蔬果類中最強的抗氧化物質，清除自由基功效遠勝類胡蘿蔔素百倍

活力紅 (蕃茄紅素) 液態膠囊

Lycyco-Max (Lycopene) Softgels

NPN 80053571 90 Softgels / 10mg

【概述】加拿大研究人員發現蕃茄裡的茄紅素 Lycopene，不但可以預防癌症，還有抑制腫瘤擴大的功效。經過烹煮加熱後，便能轉化為順式 (Cis) 的茄紅素，這就是為什麼新鮮的蕃茄反而不及加熱烹煮的蕃茄有益健康的原因。

【功能】抗癌 (腫瘤) 及癌變的預防。據研究每天攝取 30 毫克蕃茄紅素，可達到預防前列腺癌、消化道癌以及膀胱癌等多種癌症的機率。適用症狀為減少心血管疾病、降低血中膽固醇濃度、癌症 (特別是前列腺癌)、糖尿病、男性不育和免疫力下降引起的各種疾病。

【成份】每顆含有高純度蕃茄紅素 Lycopene 10mg 南瓜子濃縮精 Pumpkin Seed Oil Extract 500mg

Made in Canada

專治不能入眠、失眠，立即見效 天然成份，無依賴性，無副作用

易舒眠 錠片

Natural Sleep Aid InsoZia

NPN 80060012 60 / 120 Tablets 500mg

【概述】本品為加拿大，最大藥廠 cGMP 榮譽出品，歷經醫藥專家 10 多年的研究和臨床實驗，研發出最有效的 100% 純天然草本植物性配方，並獲得歐美等多國專利。本品經失眠患者服用，睡眠品質迅速提昇，而且睡得安穩，一覺醒來，神清氣爽。

【功能】◎改善失眠、心悸、焦慮、混亂、坐立不安。◎治療精障礙，保護神經和抗發炎效果。◎緩解神經性便秘和陰陽不調的夜晚盜汗。

【成份】每顆濃縮精 Extract 500mg 柏子仁 Platycladus Orientails, Extract 20:1 250mg 遠志 Polygala Tenuifolia, Extract 20:1 250mg

癌症治療新觀念

腫瘤休眠療法

日本權威立川大介醫生為您解密

- 醫學博士 / 腫瘤專家 / 日本某宮醫院副院長
- 著作《生命的學》，《逼迫癌細胞自殺》系列，《讓癌癥零元證錄》的作者

TDT (Tumor Dormancy Therapy：腫瘤休眠療法) 是指在保護病患體內健康細胞之餘，阻斷癌細胞的營養供給，並啟動癌細胞的自我凋零機制。久而久之，令腫瘤趨於靜止、縮小甚至消失。

立川大介醫生書中介紹，治療癌症的要點在於一方面要增強病患的免疫力，另一方面要設法重新啟動病變細胞的自我凋亡機制。也就是說我們不需要直接攻擊病變細胞，而是誘導病變細胞【自動凋亡】。與此同時，還要避免造成擴散現象讓正常細胞受到牽連。褐藻糖膠只會誘導病變細胞凋亡，而不會影響到健康的細胞，因此不會像化療般出現副作用，更不會影響患者的正常生活。

免費索取書籍

《逼迫癌細胞自殺2》是由立川大介醫生編著的眾多著作之一。書中介紹了肺癌、胃癌、食道癌、結腸癌、直腸癌、肝癌、胰臟癌、腎臟癌、乳癌、子宮頸癌、卵巢癌、前列腺癌、咽喉癌、膀胱癌、淋巴瘤及腦癌等眾多真實案例。

1-855-998-1801(粵) 1-855-498-1883(國)

200 Consumers Rd, Suite 506 North York, ON M2J 4R4

http://www.fucoidanbook.com

週一至週五

9am - 6pm (東部時間)

野生黑鱈魚專門店

今週特價

冷凍野生 鮮魚 \$5/包 (5磅)

冷凍野生龍躑頭 買2包送1包 \$5/袋 (約4/5磅)

冷凍野生黑鱈魚扒 \$12.99/包 (1磅)

新鮮野生 紅線魚 \$10/3條

野生 黑鱈魚骨 買3送1 \$1.50/包

冷凍野生黑鱈魚扒 \$10/包 (4磅)

SEABORN溫哥華店 Tel: (604) 261-2230 微信: seabornvan

1310 West 73rd Ave, Vancouver, BC (73rd Ave x Hudson St)

營業時間 9:00AM ~ 6:00PM ※有停車場※

每週七天營業、公眾假日休息

http://www.seaborn.ca

SEABORN Arthur Laing Brg...